BEDIENUNGSANLEITUNG

Wärmeplatte

Art.-Nr.	Größe
12.773	30 x 30 cm
12.770	40 x 40 cm
12.771	40 x 50 cm
12.772	40 x 60 cm

* Bild enthält optional erhältliches Zubehör. (Haube)

Firma Breker GmbH & Co. KG • Kneblinghauser Weg 20 • 59602 Rüthen – Tel.: 02952-444
Fax: 02952-2850 • E-Mail: info@breker.de • Web: www.breker.de

BREKER
Hobby - Tierbedarf

Comfort

Heating plate
for chicks

WP-25 / WP-30(T) / WP-40(T) / WP-50 / WP-60

QUICK START GUIDE

- Anleitung Comfort Wärmeplatte
- Gebruiksaanwijzing comfort warmteplaat
- Instructions Comfort Panneau chauffant

9 ABS

UV Protected

MADE IN HOLLAND

BREKER

2)

Important

Please read this user guide before first use.

- Use this heating plate only in a dry and moisture free environment and only for the purpose it has been developed for: the warming of chicks and their rearing.
- Connect the product only to a power supply that has been installed by a qualified electrician and only after the product has been placed correctly: horizontal on 4 legs and with the upper part pointing upwards (exactly as shown in the picture on the box).
- At any time, the minimum height settings of 30mm from the litter should be observed.
- The device should never be used without legs, being opened, repaired or immersed in liquids.
- Return of the product, in case of malfunction, should be to the original supplier, including the receipt, all accessories and the description of the malfunction.
- The warranty expires, if the product has been opened, in case of material damage, erroneous use, modifications, repairs by unauthorised dealers, careless use or if the product has been used for other purposes than the one it has been made for: the rearing of chicks.
- The warranty is also void in the case of damages caused by accidents and catastrophes, such as fire, flood, earthquake, war, vandalism or theft.
- Under no circumstances the manufacturer will be liable for wrong use or amendments of the product or any consequential or incidental damages, loss of profit or other economic damage resulting from the use of this product.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- This product is intended to be used at a minimum height of 50 cm above the floor.
- Never place anything on top of this heating plate. The only exception is our own cover, made of strong clear PET. This cover is especially developed for the Comfort heating plate series.
- At least 2 sides (including a long side) of the heating plate have to stay fully open to avoid overheating!

Wichtig

Lesen Sie bitte vor der Nutzung diese Anleitung.

- Verwenden Sie diese Wärmeplatte in einem trockenen, feuchtlosen Raum und nur für den Zweck, wofür sie entworfen wurde: das Warmhalten von Küken und dessen Aufzucht.
- Schließen Sie das Produkt nur an ein durch einen Elektriker angelegtes Stromnetz und nur dann an, nachdem das Produkt korrekt hingestellt ist: waagerecht auf 4 Füssen und mit der Oberseite nach oben gerichtet (genau wie auf dem Bild auf dem Karton).
- Die Minimumhöheneinstellung von 3 cm, in Bezug auf der Streu, sollte jederzeit eingehalten werden.
- Das Gerät darf auf keinen Fall ohne Füße verwendet, geöffnet, repariert oder in Flüssigkeit getaucht werden.
- Rückgabe des Produktes, im Falle eines Defektes, muss beim eigenen Händler stattfinden, inkl. Quittung, allen Accessoires und Umschreibung des Mangels.
- Die Garantie erlischt, wenn das Produkt geöffnet wurde, im Falle materieller Beschädigung, falscher Verwendung, Anpassungen, Reparaturen durch einen unautorisierten Händler, unsorgfältige Nutzung oder wenn das Produkt für andere Zwecke eingesetzt wurde als wofür es bestimmt ist: das Aufzüchten von Küken.
- Anspruch auf Garantie erlischt auch im Falle von Beschädigungen durch Unfälle und Katastrophen, wie Brand, Überflutung, Erdbeben, Krieg, Vandalismus oder Diebstahl.
- Der Hersteller haftet unter keinen Umständen für mögliche Folgeschäden oder Nebenschäden, entgangenen Gewinn oder sonstige wirtschaftliche Schäden wegen falschen Nutzung oder Modifikationen des Produktes, die durch die Verwendung dieses Produkts entstehen.
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, um durch Personen (Kinder inbegriffen) mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten genutzt zu werden
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss dieses durch den Hersteller, seinem Kundendienst oder einer anderen, ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Unfallrisikos zu vermeiden
- Das Produkt ist vorgesehen, um auf einer minimalen Höhe von 50 cm über dem Boden benutzt zu werden.
- Legen Sie nie etwas auf die Wärmeplatte. Aussonderung hierin ist unsere Kunststoffhaube. Diese Haube ist speziell für die Serie der Comfort Wärmeplatten entwickelt.
- Mindestens zwei Seiten der Wärmeplatte (eine lange Seite inbegriffen) sollten komplett offen gelassen werden, um eine Überhitzung zu vermeiden!

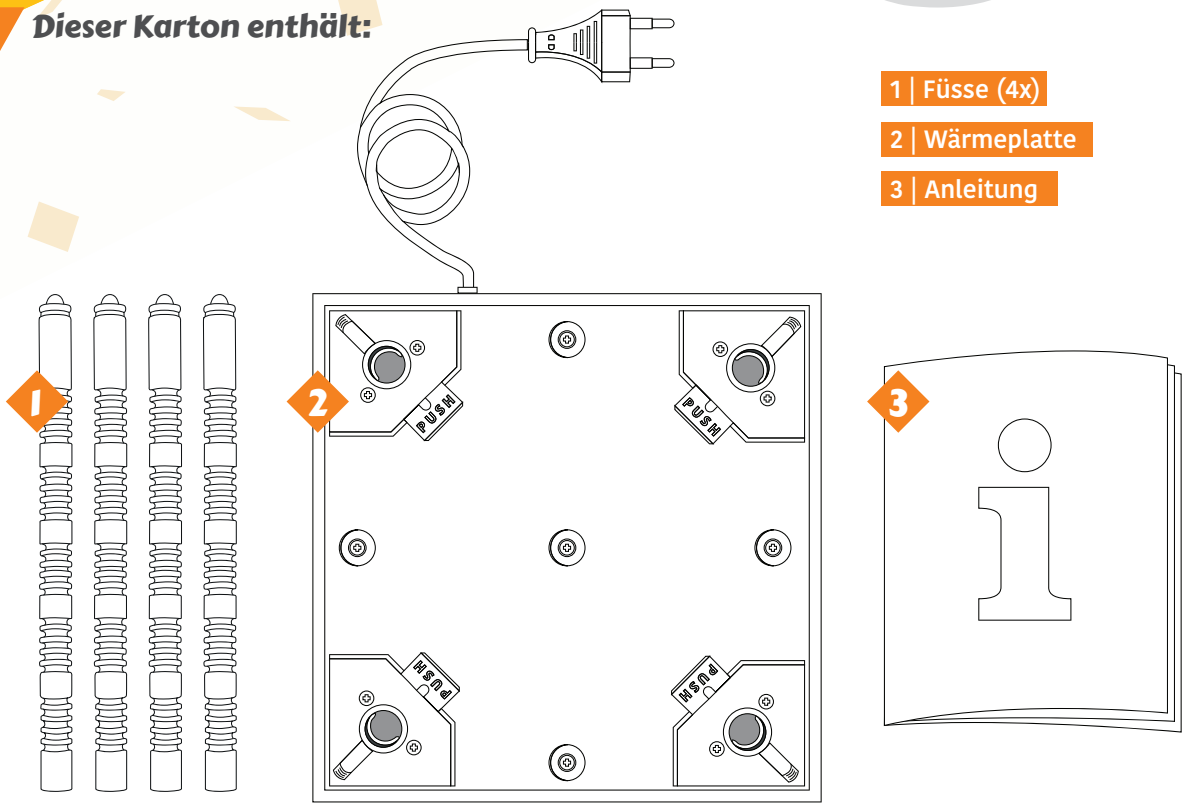
GLÜCKWUNSCH!

Glückwunsch zum Kauf Ihrer neunen Comfort Wärmeplatte!

Kleine Küken wachsen schnell heran! Vor allem, wenn Sie Ihnen genau geben was sie brauchen. Ihre neue Comfort Wärmeplatte sorgt dafür. Diese Anleitung hilft Ihnen dieses revolutionäre Produkt richtig zu verwenden. Lesen Sie bitte schnell weiter.

Dieser Karton enthält:

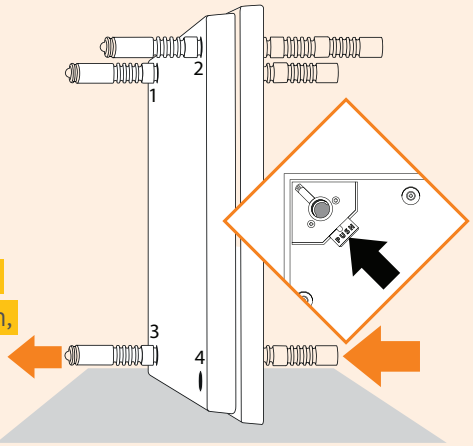
1 | Füsse (4x)
2 | Wärmeplatte
3 | Anleitung

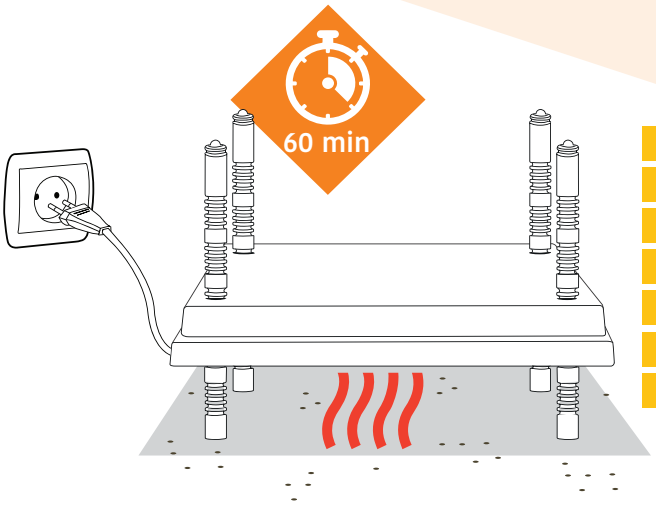


Lesen Sie bitte vor der Nutzung diese Anleitung.

Der erste Einsatz

Bevor Sie die Wärmeplatte zum ersten Mal verwenden, befestigen sie bitte die gelben Füße an die Wärmeplatte. Legen Sie die Wärmeplatte auf eine Seite und fügen Sie in jede Ecke einen Fuß ein. Hierfür drücken Sie auf die gelbe Lasche (PUSH) und schieben den Fuß, mit dem abgerundeten Ende nach oben, durch die Öffnung bis die gewünschte Höhe erreicht ist. Lassen Sie anschließend die gelbe Lasche los. Wenn Sie danach ein Klickgeräusch hören, ist der Fuß richtig gesichert.

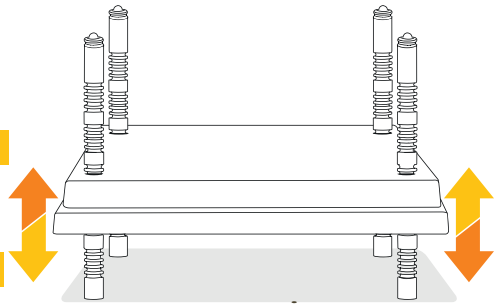


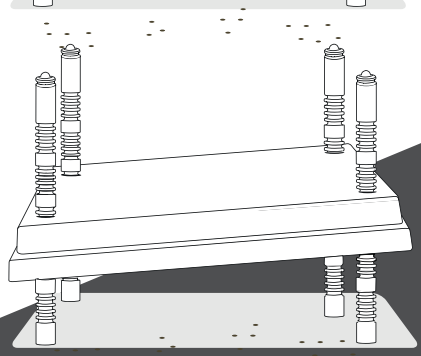


Als alle Füße auf die gleiche Höhe eingestellt sind, kann die Wärmeplatte aufgestellt werden und anschließend an das Stromnetz angeschlossen werden. Die Kontrolle-LED wird jetzt aufleuchten. Nach ungefähr 60 Minuten wird die ideale Temperatur erreicht sein und können die Küken unter der Wärmeplatte Platz nehmen.

Höheneinstellung anpassen

Die Comfort Wärmeplatte wächst mit Ihren Küken mit- so bekommen die Küken in jeder Phase ihres Wachstums die Wärme die sie benötigen. Passen Sie die Höhe der Füße minimal einmal pro Woche an. Als Maßstab für das Einstellen der Höhe, kann die Rückenhöhe der Küken eingehalten werden. In den ersten Tagen ist es zu empfehlen die Wärmeplatte in Höhe etwas niedriger einzustellen. Die Verwendung von Messinstrumenten zum Feststellen der idealen Temperatur, ist nicht notwendig. Das Benehmen der Küken gibt nämlich an, wann es wieder Zeit ist die Höhe der Wärmeplatte anzupassen. Empfehlungen: das eine Küken ist das andere nicht. Stellen Sie darum die Füße der Wärmeplatte auf der einen Seite etwas niedriger ein als auf der gegenüberliegenden. Auf diese Weise steht die Wärmeplatte etwas schräg und ist die perfekte Höheneinstellung für alle Küken erzielt, egal was für Unterschiede in Wachstum und Wärmebedarfs sie auch haben.



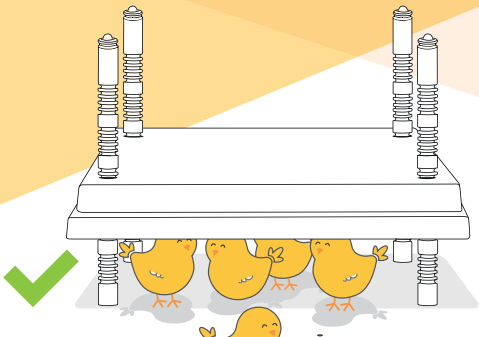


10

! Sorgen Sie, dass die Wärmplatte beim Hinstellen an eine Wand oder in einer Ecke, eng an deren Seiten anschließt, sodass die Küken aus Versehen nicht zwischen Wärmeplatte und Wand/Ecke können geraten und da eingeklemmt bleiben.

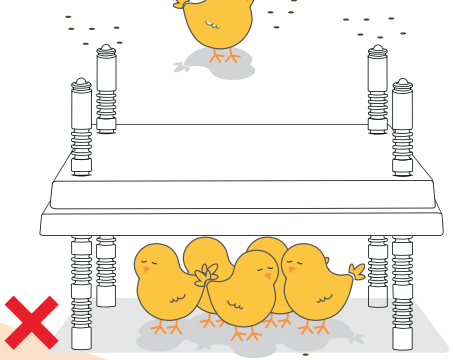
Richtige Höheneinstellung

Die Küken sitzen ruhig und still unter der Wärmeplatte. Sie kommen nur unter der Wärmeplatte hervor, um etwas zu fressen und zu trinken. Danach kehren sie zurück. Sie machen einen zufriedenen Eindruck und piepen nicht.



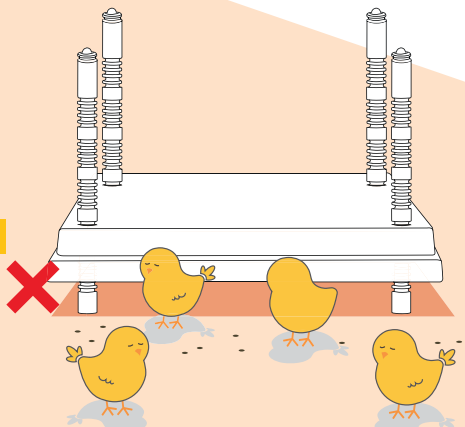
Zu hohe Höheneinstellung

Die Küken sind unter der Wärmeplatte, aber sind unruhig. Sie Kommen fast gar nicht unter der Wärmeplatte hervor und fressen und trinken dementsprechend zu wenig. Sie machen einen unzufriedenen Eindruck und piepen wahrscheinlich sehr viel. Stellen Sie die Wärmeplatte niedriger ein und überprüfen Sie das Benehmen Ihrer Küken.



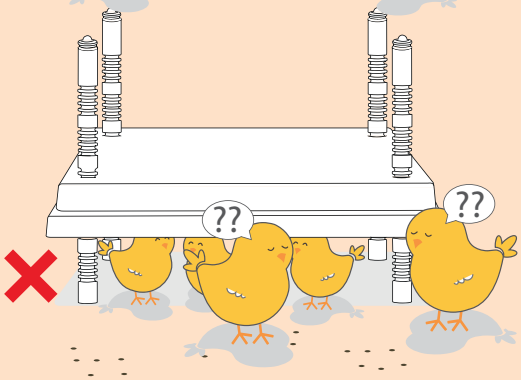
Zu niedrige Höheneinstellung

Die Küken können nicht unter die Wärmeplatte gelangen oder wollen es nicht, weil dieHöheneinstellung dazu führt, dass es da zu warm für sie ist. Stellen Sie die Wärmeplatte höher ein und observieren erneut sie das Verhalten Ihrer Küken.

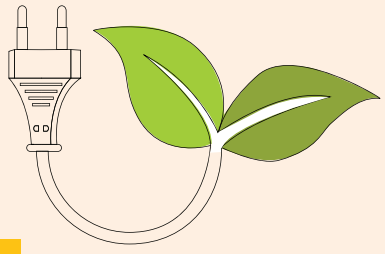


Überfällige Höheneinstellung

Trotz einer richtigen Höheneinstellung kann es vorkommen, dass durch ein außergewöhnliches Wachstum der Küken, diese nicht mehr unter die Wärmeplatte kommen können. Stellen Sie darum, anhand ihres Wachstums, die Wärmeplatte minimal 1 Mal pro Woche erneut ein.



Preisgünstig und ökologisch



Die Comfort Wärmeplatte reduziert Energieverschwendung bis fast auf den Nullpunkt, weil die Wärme direkt an der Unterseite der Platte verfügbar ist. Dies im Gegensatz zu Wärmelampen, die ihre Wärme über einen größeren Raum abgeben. In Vergleich zu einer gewöhnlichen Wärmelampe, werden Sie ihre Investition bei einer Wärmeplatte schon in durchschnittlich 6-13* Wochen zurückverdinen.

** Basierend auf Niederländische Energie- und Verkaufspreisen.*

Anzeige Energieeinsparung Wärmeplatten

	WP-25	WP-30(T)	WP-30	WP-40(T)	WP-40	WP-50	WP-60
Vermögen Wärmeplatte	13 Watt	13 Watt	20 Watt	24 Watt	38 Watt	46 Watt	56 Watt
Vermögen Infrarotlampe	60 Watt	60 Watt	100 Watt	100 Watt	150 Watt	150 Watt	250 Watt
Zurückverdienen Wärmeplatte in Zeit (Wochen)	**13***	**13***	**9***	**9***	**7***	**9***	**6***

** Basierend auf Niederländische Energie- und Verkaufspreisen.*

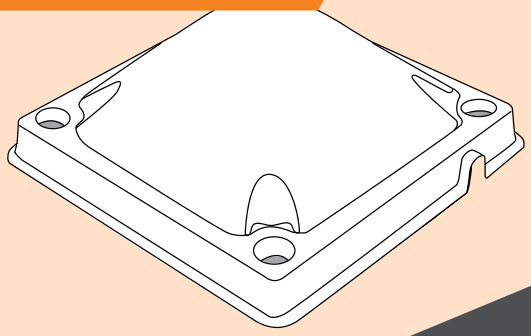
Reinigung und Lagerung

Die Comfort Wärmeplatte ist mit einem feuchten Tuch einfach zu reinigen. Sollte es notwendig sein, können Sie zuerst einen Schaber verwenden, um den überschüssigen Kot zu entfernen. Lagern Sie das Produkt nach der Reinigung vorsichtig in dem Originalkarton für eine optimale Lebensdauer.

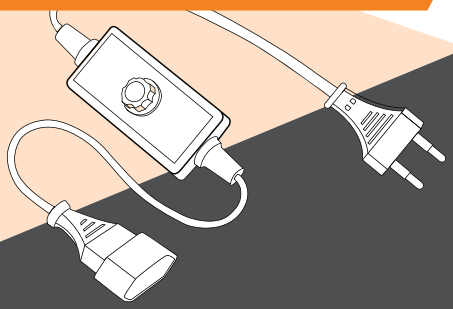
Noch einfachere Reinigung

Speziell für die Serie der Comfort Wärmeplatten entwickelt: eine Schutzabdeckung, hergestellt aus starkem durchsichtigem PET Kunststoff, die das bekannte Problem des Schmutzes auf der Wärmeplatte für immer löst. Küken, die auf die Wärmeplatte springen wollen, gleiten, dank der Abdeckung gleich wieder herunter. Nach Gebrauch ist die Abdeckung einfach mit warmem Wasser abzuspülen, um eventuellen Staub zu entfernen. Außerdem kann die Wärmeplatte mit einem Temperaturregler ausgestattet werden (WPR), sodass die Temperatur der Wärmeplatte kontrolliert werden kann. Fragen Sie Ihren Händler nach den Möglichkeiten.

Option: Schutzabdeckung



Option: Temperaturregler (WPR)



BREKER

CONGRATULATIONS!

Congratulations on the purchase of your new Comfort heating plate!

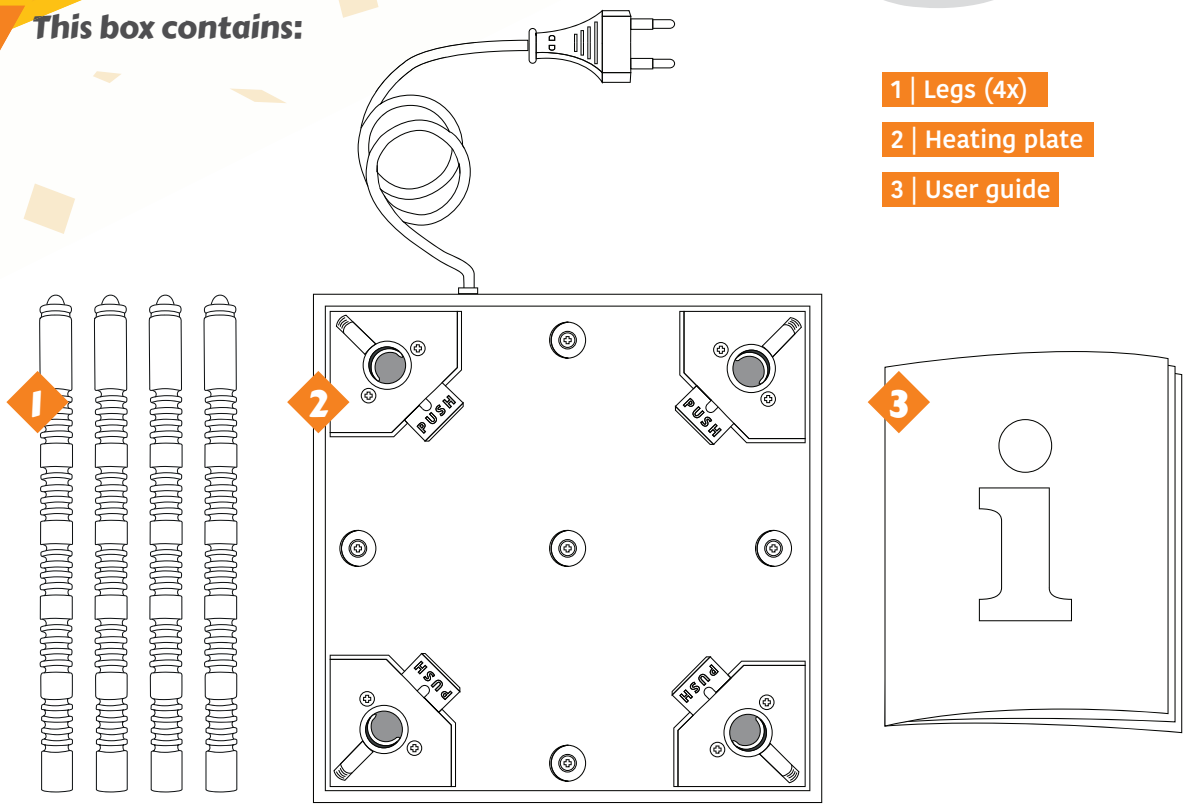
Little chicks grow fast! But only if you provide them with everything they need. Your new Comfort heating plate takes care of this. This user guide helps you to use this revolutionary product in the correct way.

This box contains:

1 | Legs (4x)

2 | Heating plate

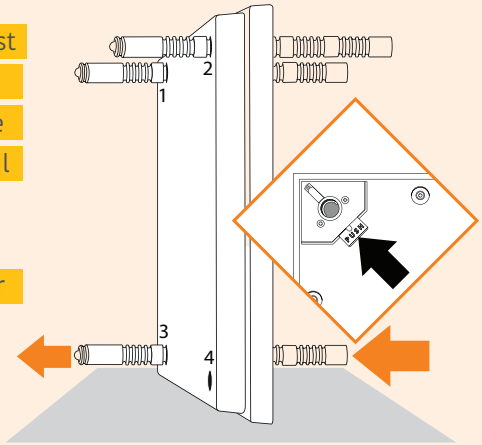
3 | User guide

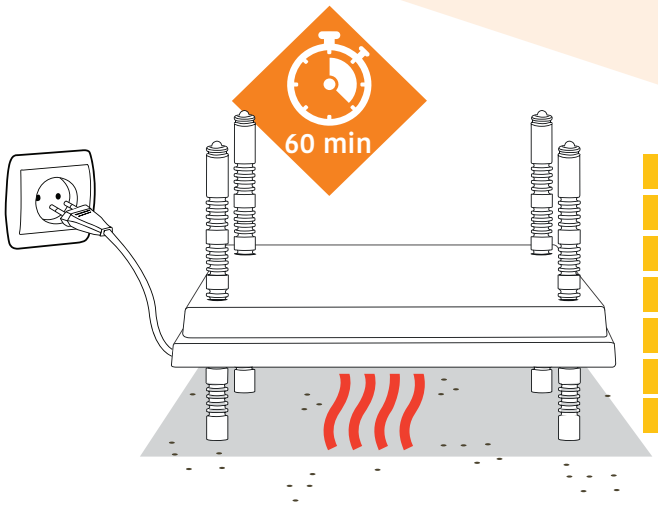


Please read this guide before using the product!

First use:

Connect the yellow legs to the heating plate before its first use. Put the heating plate on its side and insert a leg into each of its corners. To insert the leg, push the yellow slide (PUSH) and insert the leg with the round end upward, until you have reached the desired height. Release the slide. If you hear the slide “clicking” the leg has been secured correctly. If not, please move the leg a little until you hear it “click”. Make sure all legs are secured!

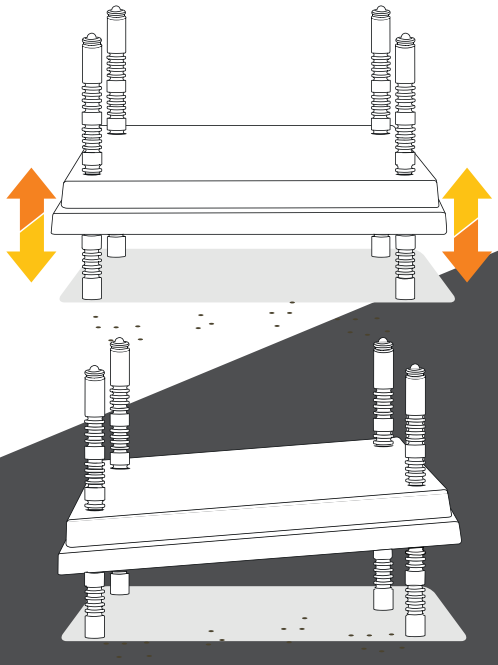




When all legs have been mounted to the right height, the heating plate can be placed into the rearing unit. Connect the plug to the power supply and you will see the red LED indication lighting up. After approximately 60 minutes the maximum temperature will be reached, and the chicks can be released near the heating plate.

Adjusting the height:

The Comfort heating plate should increase in height along with your chick’s growth. This way the chicks get the warmth they need in each growth phase. As your chicks grow, adjust the leg height at least once a week.
You may use the height of the chicks as a guideline for the adjustment of the leg height of your heating plate.
During the first days it is advisable to slightly reduce the height of the heating plate to make sure they get the heat they need. The use of measuring instrument to check the ideal temperature is not necessary. The chick’s behaviour will tell if the height is right or not.
Suggestion: one chick is not the same as the other one. Therefore, adjust 2 legs of the heating plate on one side slightly lower than the other side. This way the heating plate will be sloping and the goal of the perfect height setting for every chick is therefore achieved, regardless their differences in the chick’s growth and warmth need.

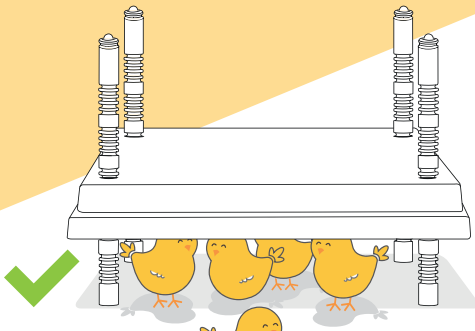


6

! Please make sure that when the heating plate is placed in a corner or against a wall there is no gap left to avoid any chicks getting stuck.

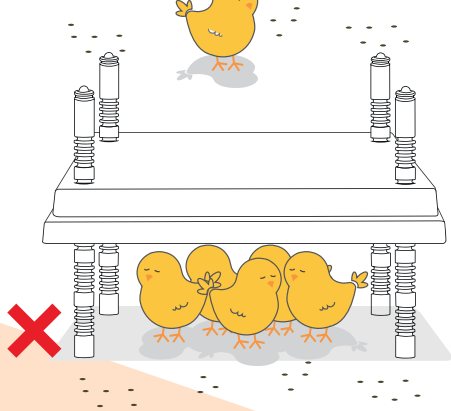
Correct height setting

The chicks stay calm and quiet under the heating plate. They leave from underneath the heating plate to get food and to drink. After that they go back under. They look comfortable and remain quiet and don't cheep or huddle.



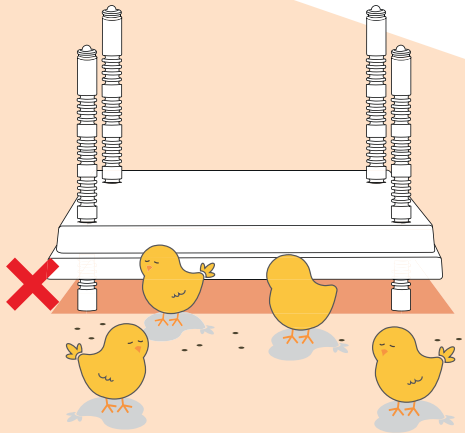
If the height setting is to high

The chicks stay under the heating plate all the time but are restless, standing and huddling. They almost never leave the heating plate to drink or eat. They're acting uncomfortable and cheep a lot more.
To remedy, lower the heating plate and check the behaviour of your chicks again until they're comfortable.



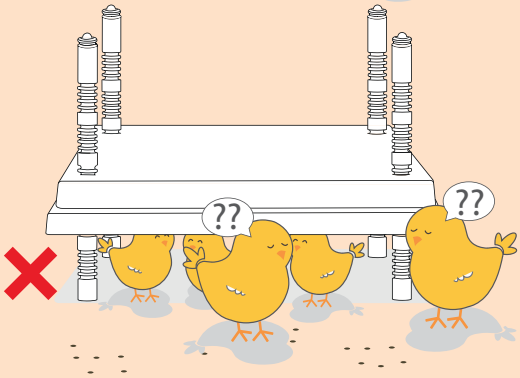
The height setting is too low

The chicks struggle to go underneath the heating plate. Also, if the temperature is too high the chicks will not stay under the heating plate and tend to huddle in a corner away from the plate. Please raise the height and check again.

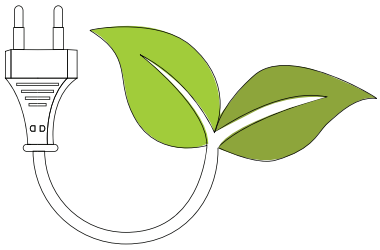


Monitor the height setting

Despite of the right height setting, chicks will grow so the heating plate must be raised with the chick's growth. Raise the heating plate about once a week.



Budget and economy



The Comfort heating plate reduces the energy waste almost to almost nothing, because its heat is directly available underneath or not lost through the top of the plate. This, in contrast to a heating bulb, which radiates heat over a much larger environment. In comparison to a common heating bulb, you will already earn back your investment in energy savings from your heating plate in an average 6-13 weeks.*

** Based on Dutch internet sales prices and electric power prices*

Overview energy saving of heating plates

	WP-25	WP-30(T)	WP-30	WP-40(T)	WP-40	WP-50	WP-60
Heating plate power	13 Watt	13 Watt	20 Watt	24 Watt	38 Watt	46 Watt	56 Watt
Infrared heating bulb	60 Watt	60 Watt	100 Watt	100 Watt	150 Watt	150 Watt	250 Watt
Back earning time heating plate (weeks)	**13***	**13***	**9***	**9***	**7***	**9***	**6***

** Based on an energy price of € 0.25/KWH*

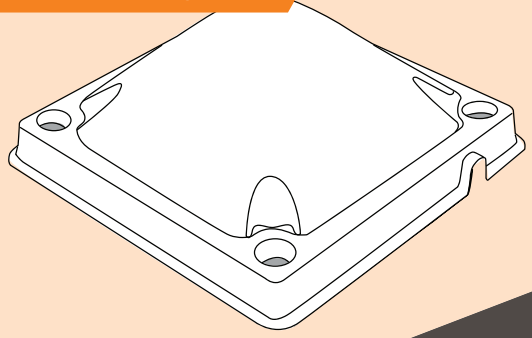
Cleaning and storage

The Comfort heating plate is easy to clean with a damp cloth. In case it's necessary, you may first remove the excess dried faeces with a scraper. Please store the product, after cleansing, carefully in its original box for a longer lifespan. **Never submerge your heating plate in water.**

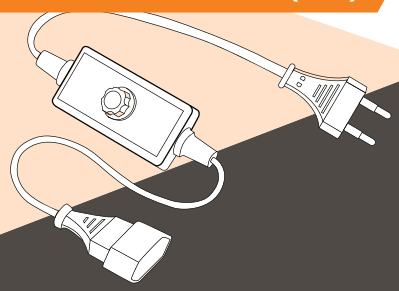
Even easier cleaning

Specially developed for the Comfort heating plate series: a cover, made of strong clear PET, which solves once for all the known problem of dirt on the heating plate. Chicks that want to jump onto the heating plate top will slide straight off and down again due to the covers sloping design. After use, the cover can be cleaned rinsing simply with hot water to remove the dirt. The heating plate can also be equipped with a temperature controller (WPR), to control the temperature. Ask your dealer for the possibilities.

Option: cover heating plate



Option: temperature controller (WPR)



Guide Comfort heating plate